

艺术院校俄语语法教学创新研究

秦婷婷

(中国艺术研究院 北京 100029)

摘要:学什么语言都是为了和别人交流,俄语也不例外。掌握一定的语法知识对于学生来说至关重要,而作为一门语言,俄语也有其独特的表达形式。所以,学好俄语不仅可以让学生更好地了解西方文化还能帮助他们提高俄语成绩。当前,我国高校的俄语语法教学还存在很多问题,尤其是在一些艺术院校中,教师的教学方式过于单一,导致教学质量缺乏稳定性。在这种情况下,要想提高艺术院校俄语语言教学的质量,就要从实际出发,结合当代大学生的特点,对艺术院校俄语语法的教学方法进行创新,这样才能够为教学质量的提升奠定坚实的基础,同时也是实现这一目标的第一步。本文对艺术院校俄语语法教学方法进行了深入分析,并对其进行了有效的创新。

关键词: 艺术院校; 俄语; 教学; 创新

引言:相对于英语等其他语言学科的教学来说,由于俄语的学习应用环境不足,俄语教学的难度要大很多。学好俄语并掌握俄语语法是有一定难度的。俄语语法对大学生来说是学好俄语的根本,只有当他们真正理解并掌握俄语语法时,才算学好俄语并能够将其有效地运用于实际工作和生活中。但是从实际情况来看,艺术院校对俄语语法教学的重视程度明显不足,而且俄语属于小语种,本身受社会的重视程度不足,这一现象对艺术院校的俄语语法的教学质量和教学效果非常不利。教师应该结合新课改的教育理念,改变陈旧的教学观念,重视俄语语法教学,促进学生的全面发展。

一.俄语语法的重要性

语法作为语言的概括性描述,它主要是从理论上阐述语言的组织原则,具体有音位学,句法学,词汇学与语义学。语法教学在俄语语言结构教学中所占的比重非常大,不管是从语言的性质,俄语教学特点还是学习俄语的学生认知能力的发展来看,语法教学都能很好地解释这个问题。语言是人与人之间进行交流的主要工具。语言作为一种交际工具有其自身的系统性。这种整体性表现在:一是各组成要素之间存在密切的关系;二是各个元素及其相互之间有明确的界限。系统性表现在语言的规则性上。语法即词形变化、用词造句的规律,在语言中占有举足轻重的地位。词汇是组成句子的最小单位,也是构成语义结构的基本要素之一。词与词之间有各种关系,但其中以搭配关系最为密切,使用频率最高。所以说语法分析就是词义分析。语法规则是表达思想的工具,掌握一定的语法规则可以帮助学生更好地理解文章的思想意义。语法教学在整个艺术院校俄语教学中占有重要地位,是整个俄语教学的基础和核心。

二.俄语语法的分类

俄语语法可划分为规定性语法与描写性语法。两者存在着一定的区别,但从发展过程来看,二者又有着密切的联系。这种划分的理论基础就是在指导原则上的差异,传统语法学家在撰写语法时的首要目的就是“正本清源”,杜绝“谬误”,他们的工作就是描写、分析俄语语言中存在着什么样的语法现象以及语法现象之间存在着什么样的规律和他们之间存在着怎样的内部关系,这主要是解决人们对于俄语语法现象及语法现象规律的理解与领悟,描写性语法就是在语言事实的基础上,对语言事实进行客观的记录,并不是做出好与坏的判断,而是系统阐述产生句子以及理解句子所遵循的法则,他们的工作就是运用语言手段进行一定程度上的描写与分析,从而达到理解语法现象并运用语法现象的目的。就语法描写对象而言,俄语语法可以进一步划分为共时语法与历时语法。共时语法指在一定时期内所使用的各种表达形式;历时语法是指该阶段中各部

分之间发生联系并相互制约的规律。共时语法描述了一定时期的语言规则,历时语法则描述了语言规则的变迁和发展史。

三.俄语语法的教学要求

(一)抓好词形变化的教学

俄语以格之变化形式表达词间的联系,以词尾变化说明词语在句中的含义及功能。俄语中的名词、形容词的词形变化以及动词的人称等都是俄语学习的难点,也是学好俄语的关键。教师应该注意从以下几个方面入手:抓住重点,加强练习;重视基础知识,注重培养语感;循序渐进,合理分配时间。俄语教学实践表明俄语语法要想为学生所熟练掌握,需经过较长时期的反复推敲,在俄语教学过程中要恰当的处理词形变化问题,例如把握名词,形容词,代词在性,数,格上的变化以及动词在体,时,式上的变化与运用等,以顺利地进行听说读写等言语实践活动。另外,词形变化教学还得靠教学上大量反复的训练与言语实践。俄语格的含义与用法以及动词的身体,时间,风格等运用都只能通过句子和语篇得到较全面的反映。由于句与篇之间有许多不同特点,因而它们对词汇变化的要求也有所不同。这些差别决定了每个学生都要经历一个从简单到复杂,由具体到抽象,再由抽象回到具体的过程。所以,在语法教学中不应该孤立而抽象的去解释词语变化的规律,因为这样不仅不利于学生对语法的掌握,而且还会让他们觉得俄语词形深奥难把握,继而丧失学习的自信心。因此,艺术院校俄语教师在讲授俄语时,要根据词形变化规则把每一个语法项目分成若干小块,并以圆周式排列起来,这样既可以加深学生对词形变化的理解,又可以丰富教学内容,同时还能让学生了解各个语法项目之间的联系及词形变化的规律。这既方便了学生的记忆,又方便了教师对教学难点的把握,同时还有利于培养学生的听说能力。

(二)语法教学与句型教学相结合

安排语法项目时,主要依据课文(章节)内容需要而采用句型形式,即将语法内容贯穿句型之中。在语法教学过程中,教师往往只重视句型教学,而忽视了对句型教学的指导和训练,使学生在进行句型操练时,不能很好地理解和掌握语法项目。俄语教学中教师不能将俄语句子完整地教给学生,因此要将大量句子系统地概括为具有代表性的语言结构模式——句型,当学生熟练掌握句型后,便能根据交际需要创造属于自己的语句。语法教学应遵循以下基本程序:教师首先向学生传授句子模式并组织他们进行重复操练,使他们熟练地掌握句型。然后让他们把学到的知识与生活实际联系起来。在此基础上引导学生分析不同语境中出现的各种句式的特点及作用,掌握这些句式所表示的意义及其相互之间的关系。然后再让学生根据这个模式进行练习,巩固所学的句型结构。最后老师设置

教学情境,让学生利用已学句型制造与情境相适应的语句和论述来表达思想。基于学生对句型结构特点的清晰认识以及对替换练习的娴熟操作,老师可根据语法内容设置不同场景,并组织学生展开多种教学实践活动,使学生对新句型使用、表达何种想法、运用于何种场景等有更进一步的清晰认识,最终学生对句型结构及语法规则有一个小结,这将会取得更好的教学效果。

四.艺术院校俄语语法教学方法

一.引申法

大学所学俄语语法中单义现象较少,绝大部分为同一俄语语法形式所表示的语法含义较多,高校俄语语法教学中存在一种很重要的方法,叫引申法。而将这种方法运用于课堂教学中,不仅可以有效地提高学生的课堂效率和教学质量,同时还能更好地培养学生的语言能力以及逻辑思维能力。因此对于高校而言,教师必须要重视这一教学方式。特别对于艺术类院校来说,有些艺术类词汇属专业术语,仅能用固定的语法关系来表达,把握好引申法对于艺术院校学生学好俄语有很大帮助。实际授课时,授课时间和老师精力都存在着限制,俄语老师不可能一次就把一个语法项目所包含的多重意义都传授给学生,一般老师都会挑选其中1-2个相对好理解、好把握的东西传授给学生,其他意义则会经过随后的授课或活动后慢慢呈现出来,带领学生们从特定的学习活动当中理解并引申出语法所包含的基本意义。例如:大学俄语教学中常碰到名词具有6个格的格式,每个格式都有多个语法意义,此时的俄语教师可以根据学生的情况,采用“留个格”的方法,即在教学过程中,先让学生对自己所学到的知识进行归纳和总结,然后再按照一定的标准要求给学生列出第一个格(主语)和第二个格(关系),最后让学生把它们组合起来。第3格是表示对象,第4格是表示直接对象,第5格是表示行为或工具,第6格是表示某个地点或者与前置词相关的内容。这种教学模式的主要目的是让学生能够更加深入地认识俄语语言结构之间的联系以及意义。在进行教学时,学生按老师设定的要求完成语句的装配,并在此训练中掌握俄语语法,待学生已经对这种语法关系基本把握后,教师再根据学生的学习实际对其中某些格子表示的内容作适当改变,让学生不断地按要求完成组句工作,如此一来,他们就能慢慢地领会到其中许多语法表示的引申意义,然后逐步地掌握俄语语法学习中的规律。

二.对比法

在目前艺术院校俄语语法教学当中,对比法同样被广泛使用,并且教学效果较为理想。在艺术院校的俄语教学过程中,教师可以根据学生对俄语语法的掌握情况,采用对比法分上下两层对学生进行俄语语法的对比教学,这样不仅能够加深学生对于语法的理解程度,还能提高学生对于俄语语法学习的兴趣。这其中又分为两个阶段,从词汇到句法再到语篇;从一个词类向另一词类或从句类向语篇转变。通过对俄语与英语这两门不同语言语法学习的比较,使学生能够更清晰地把握这两门语言表达方式与语法使用上的差异,从而使他们也能够较好地克服学习不同语言的烦恼。用俄语语法内部对比的方法进行分析:有些俄语语法项目具有相同的现象,在深入研究后,还可以发现它们之间或多或少还存在着某些差异,这是对比教学的主要目的之一,即为了使能够体会这些微妙的区别,然后在实践中做出更加恰当和正确的取舍。学习俄语语法时会涉及到关联词与连接词,两类词语的效用较为相同,但又不完全吻合,两者虽有许多相同之处,但又存在着一些差异。其中,主句与从句之间均可使用连接词与关联词,但关联词也可充当从句中的构成要素,

若在平时学习时,同学们对此不加以重视,就会在实际使用时容易出错。连接词所表示的意思与关联词所表达的意思之间可能是不一样的,教师要让学生会将两者进行合理搭配使用,这样就能起到很好的教学效果,这也就是对比教学所带来的优势之一,这种优势能够帮助学生们更加清晰地去发现并理解某些微妙的语法差异,从而有助于学生们更好地促进俄语教学质量的提高。

三.巩固法

巩固法,即学习后的反复和巩固。巩固法有多种,但都是为了达到巩固的目的而采取的方法,它强调的是练,即练得好才能练出效果来,才会练出神来。语言的学习得需要长期的积累和不断地练习才能达到真正的熟,熟了才能够真正掌握所学知识,所以说熟是最基本的学习方式。目前,很多艺术类院校都开始重视俄语语法教学了,而巩固法是一种非常有效的教学方式,通过巩固法能让学生更好地掌握俄语词形(如名词、数词、形容词等),尤其是对一些长短不一的词(如长短尾)更有帮助。通过这种方法能够使学生更好地理解这些词汇的意义及用法。但是在实际运用过程中还存在着很多问题,导致了教学效果不明显。因此,教师需要及时找到解决问题的对策,以此来提高教学质量。俄语词形变化学习效率最高的方法仍然是巩固法,为了让学生掌握俄语词形变化,需要对其进行反复的练习与回忆,需要在回忆与巩固上下功夫,才能做到熟能生巧,事半功倍。

结论:当前俄语语法教学方式日益丰富且多元化,许多创新有趣的教学方式正逐步被引入并运用于实际的教学过程当中去,而这些新型的教学方法已经得到了广大师生的一致认可和肯定。然而,无论哪种教学方式自身并不存在误区,它的教学效果相对理想化,然而作为俄语教师在进行俄语语法教学时一定要根据实际教学情况进行考虑,充分地考虑学生学习的需要,选择较为恰当的教学方式并鼓励进行大胆的尝试,只有那些真正符合学生学习需要的教学方式才能算是真正意义上的优秀教学方式。

参考文献:

- [1]王翠.俄语语法教学反思与设想[J].跨语言文化研究,2021(00):198-206.
 - [2]李爱荣.有效创新高校俄语语法教学方法研究[J].读与写(教育教学刊),2019,16(08):9-10.
 - [3]申桂令.俄语语法实践教学新模式探究[J].林区教学,2016(08):57-58.
 - [4]宋庆华.俄语语法教学中培养学生抽象思维能力的方法[J].黑河学院学报,2015,6(01):78-81.
 - [5]张薇,陈思雨.基于微课的混合式教学模式在大学俄语语法教学中的应用研究[J].鞍山师范学院学报,2020,22(05):46-50+71.
 - [6]任佳敏.义务教育阶段俄语语法课堂教学的实证研究[D].东北师范大学,2019.
 - [7]陈婉蕾,Ayzenberg Irina.浅析中俄合作办学艺术类专业俄语语法教学[J].才智,2017(32):36-37.
- 作者简介:秦婷婷,(1987年5月-),女,汉,安徽,中国艺术研究院,助理研究员,博士研究生。